



Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

4354-е заседание

Вторник, 31 июля 2001 года, 11 ч. 10 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Ван Инфань (Китай)

Члены:

Бангладеш	г-н Чоудхури
Колумбия	г-н Саласар
Франция	г-н Дутрьо
Ирландия	г-н Кавана
Ямайка	г-жа Даррант
Мали	г-н Исуф Умар Майга
Маврикий	г-н Кунджул
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Грановский
Сингапур	г-н Йап
Тунис	г-н Айяри
Украина	г-н Кулик
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки	г-н Хьюм

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/2001/714)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

01-47451 (R)

0147451

Заседание открывается в 11 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/2001/714)

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит свое заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных им ранее консультаций.

Внимание членов Совета представлен доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане, документ S/2001/714. На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2001/748, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к письму Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 26 июля 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности, документ S/2001/734.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов провести голосование по находящемуся на его

рассмотрении проекту резолюции. Если не поступит никаких возражений, я сейчас поставлю этот проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бангладеш, Китай, Колумбия, Франция, Ирландия, Ямайка, Мали, Маврикий, Норвегия, Российская Федерация, Сингапур, Тунис, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-китайски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1365 (2001).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня. Совет Безопасности будет и впредь активно заниматься этим вопросом.

Данное заседание было в текущем месяце, вероятно, последним. Я хотел бы поблагодарить всех членов Совета за их поддержку, сотрудничество и дух дружелюбия. Я пользуюсь случаем, чтобы поблагодарить Генерального секретаря и сотрудников Секретариата за их ценную помощь и содействие.

Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.